



Inhalt Nr. 32

- 2 Gemeinde
- 6 Schule
- 6 Vereine
- 8 Agenda
- 10 Evangelisch
- 12 Katholisch
- 14 Pulsmesser
- 18 Impressum

Zum elften Mal, und wie immer am letzten Freitag in den Schulferien, geht das Jugendopenair über die Bühne. Lokale Künstlerinnen und Künstler begeistern eine breite Fangemeinde mitten in Wittenbach. Der perfekte Treffpunkt um die Ferien ausklingen zu lassen und das Wiedersehen zu feiern. Start ist um 17.30 Uhr.

1. Augustfeier mit Musik, Lampions und Quiz

Am Abend vom 31. Juli 2019 feierten die Wittenbacherinnen und Wittenbacher im Zentrum den 1. August. Dabei hielt Gemeindepräsident Oliver Gröble die Festrede, in der er zuerst mit einem Quiz das Wissen der Anwesenden über den 1. August testete. In seiner Rede sprach er sich für Kooperationen und Zusammenarbeit aus: «Wenn sich zwei Partner zusammentun, können sie eine Stärke entwickeln, die man als einzelne Person oder Institution nie erreicht. Nur gemeinsam lässt sich etwas bewegen.» Im Anschluss der Rede spazierten Kindern und Eltern beim Lampionumzug und bestaunten anschliessend die gezündeten Vulkane. Die Musikgesellschaft Konkordia und anschliessend DJ Ferdi sorgten für die musikalische Unterhaltung an der Bundesfeier.

Arbeitsgruppe Kultur



Einweihung Jubihütte beim Erlenholz

Am 21. August 2019 wird die Jubihütte in Wittenbach beim Erlenholz mit kurzen Ansprachen der Projektpartner (St. Galler Kantonalbank, St. Galler Wanderwege, Gemeinde Wittenbach) feierlich eingeweiht. Der Anlass ist öffentlich und wird bei jeder Witterung durchgeführt. Für alle Anwesenden gibt es eine feine Wurst vom Grill und Getränke. Interessierte treffen sich entweder um 15.30 Uhr beim Bahnhof Wittenbach und wandern gemeinsam zur Jubihütte (Dauer ca. 60 Minuten, Alternative: ca. 16.20 Uhr bei der Lee-Brücke) oder direkt um 16.30 Uhr bei der Jubihütte.

Gemeinsam wandern, gemeinsam grillieren, gemeinsam essen, gemeinsam die Natur geniessen – über alle Altersklassen hinweg und auch über die Wohnregion hinaus. Das Leuchtturmprojekt «Jubiläumswanderweg», das von der St. Galler Kantonalbank im Rahmen des 150-Jahr-Jubiläums mitrealisiert wurde, verbindet mit seinen Jubihütten die Bevölkerung der Ostschweiz. Die Jubihütten sollen einerseits als Pausen- und Rast-Infrastruktur für die Wanderer dienen, aber auch als Witterungsschutz sowohl vor Sonne wie auch vor Unwetter. Jene in Wittenbach ist bereits die vierte, die eingeweiht wird. Die Standorte der Jubihütten wie auch die entsprechenden Wanderrouten werden über eine SGKB-Wander-App kommuniziert.

Ratskanzlei Wittenbach

Grüner Streifen an Bahnhofstrasse

Nachdem im Juli 2019 ein Grossteil der Deckbelagsarbeiten erstellt werden konnten, folgt nun noch der grüne Belagsstreifen beim Fuss- und Radweg entlang der Bahnhofstrasse. Dieser Streifen soll die Sicherheit zwischen Velofahrer und Fussgänger auf dem kombinierten Weg erhöhen und wird später auch bei der Sanierung Grüntalstrasse eingesetzt. Die Vorarbeiten starten am Mittwoch, 7. August 2019, am Freitag, 9. August 2019, erfolgen schliesslich die Hauptarbeiten. Am Donnerstag, 8. August 2019, werden zudem noch Deckbelagsarbeiten an der Ödenhofstrasse ausgeführt. Kurzzeitige Behinderungen werden örtlich signalisiert.

Bauverwaltung Wittenbach

Jugendopenair mit Feuerwerk



Im letzten Jahr feierte das Jugendopenair Wittenbach seine zehnte Durchführung. Das Jubiläum hätte mit einem Feuerwerk speziell gefeiert werden sollen. Aufgrund des letztjährigen Feuer- und Feuerwerkverbot konnte das Feuerwerk nicht gezündet werden. Dies soll daher in diesem Jahr nachgeholt werden. Das Jugendopenair startet 17.30 Uhr auf dem Zentrumsplatz und bietet jungen lokalen Künstler und Künstlerinnen eine Bühne. Lauschen Sie den Klängen der jungen Musikerinnen und Musiker, bestaunen Sie die Tanzgruppen, bewundern Sie das Feuerwerk und geniessen Sie einen alkoholfreien Cocktail, den Ihnen Jugendliche mixen.

Offene Jugendarbeit

Öffentliche Auflage von Einbürgerungsbeschlüssen

Der Einbürgerungsrat hat den aufgeführten Bürgerrechtskandidatinnen und -kandidaten das Gemeinde- und Ortsbürgerrecht von Wittenbach erteilt. Es kann nun in die Aufgagedossiers Einsicht genommen werden. Diese werden gemäss Art. 20 ff. Bürgerrechtsgesetz (BRG; sGS 121.1) öffentlich aufgelegt:

- **Diez Fuertes Alberto**, geb. 03.01.1978
Staatsangehöriger von Spanien, wohnhaft in 9300 Wittenbach, Mittlere Bettenwiesenstrasse 3
- **Santiago Carbayo Montserrat**, geb. 19.01.1980
Staatsangehörige von Spanien, wohnhaft in 9300 Wittenbach, Mittlere Bettenwiesenstrasse 3
- **Diez Santiago Noelia**, geb. 11.02.2006
Staatsangehörige von Spanien, wohnhaft in 9300 Wittenbach, Mittlere Bettenwiesenstrasse 3
- **Diez Santiago Yaiza**, geb. 31.07.2007
Staatsangehörige von Spanien, wohnhaft in 9300 Wittenbach, Mittlere Bettenwiesenstrasse 3
- **Diez Santiago Amanda**, geb. 27.03.2010
Staatsangehörige von Spanien, wohnhaft in 9300 Wittenbach, Mittlere Bettenwiesenstrasse 3
- **Chlinou Aikaterini**, geb. 14.05.1977
Staatsangehörige von Griechenland, wohnhaft in 9300 Wittenbach, Ringstrasse 12
- **Patera Athanasia**, geb. 29.05.2011
Staatsangehörige von Griechenland, wohnhaft in 9300 Wittenbach, Ringstrasse 12
- **Pateras Apostolos**, geb. 28.08.2014
Staatsangehöriger von Griechenland, wohnhaft in 9300 Wittenbach, Ringstrasse 12
- **Shemsedini Besim**, geb. 10.11.1962
Staatsangehöriger von Kosvo, wohnhaft in 9300 Wittenbach, Adlerstrasse 2a
- **Shemsedini Era**, geb. 29.04.2001
Staatsangehörige von Kosovo, wohnhaft in 9300 Wittenbach, Adlerstrasse 2a

Auflagefrist:

Die Aufgagedossiers mit den Einbürgerungsbeschlüssen liegen während 30 Tagen, d.h. vom 9. August 2019 bis zum 9. September 2019, bei der Ratskanzlei, Büro Nr. 203, Gemeindehaus, 9300 Wittenbach, zur Einsichtnahme auf. Einsicht nehmen kann, wer in der Politischen Gemeinde Wittenbach stimmberechtigt ist.

Einsprachen:

Gegen den Einbürgerungsbeschluss des Einbürgerungsrates kann, wer in der Politischen Gemeinde Wittenbach stimmberechtigt ist, schriftlich und hinreichend begründet Einsprache erheben. Die Einsprache ist innert der Auflagefrist beim Einbürgerungsrat, Dottenwilerstrasse 2, 9300 Wittenbach, einzureichen. Die Einsprache hat die Voraussetzungen von Art. 24 ff des Bürgerrechtsgesetzes (BRG; sGS 121.1) zu erfüllen.

Wittenbach, 5. August 2019
Einbürgerungsrat Wittenbach

Grünabfuhr 2019

Das Grüngut ist am Abfuhrtag bereitzustellen. Die Abfuhr erfolgt innerhalb des besiedelten Gebiets analog der Kehrichtroute an folgenden Tagen:

- Montag, 12. August 2019
- Montag, 26. August 2019
- Montag, 9. September 2019
- Montag, 23. September 2019
- Montag, 7. Oktober 2019
- Montag, 21. Oktober 2019
- Montag, 4. November 2019

Folgende kompostierbare organische Abfälle werden bei der Grünabfuhr mitgenommen:

- allgemeine Gartenabfälle
- Unkraut
- Gras
- Rasenschnitt
- Laub
- gehäckselt Grüngut
- Schnittblumen
- Balkon- und Topfpflanzen ohne Töpfe

Korrekte Aufbewahrung von Grünabfällen

- Lassen Sie den Deckel Ihres Behälters vom ersten Tag an immer 5 cm offen, damit keine schlechten Gerüche entstehen.
- Platzieren Sie den Behälter nach Möglichkeit so, dass kein Regenwasser eindringen kann.
- Achten Sie darauf, dass der Container nicht zu viel wiegt, denn bei Übergewicht des Containers könnte dieser beim Leeren beschädigt werden.

Richtige Bereitstellung von Grüngutcontainern

- Die Sammelcontainer sind mit der nötigen Anzahl Gebührenbündel zu versehen.
- Das Grüngut darf nur in normierten Containern mit 240 oder 800 Liter Inhalt oder den gebührenpflichtigen Grüngutsäcken bereitgestellt werden.
- Ungenügend frankierte Container werden nicht entleert.

Gebührentarif für Grüngutabfälle

Grüngutsack (Compo Bag) à 60 Liter	Fr. 2.80
Kosten pro grünem Bündel	Fr. 12.00
– Container à 240 Liter	1 Bündel
– Container à 800 Liter	3 Bündel

Die Grüngutsäcke sowie die Bündel können beim Frontoffice im Gemeindehaus bezogen werden.

Wir danken Ihnen für Ihre Unterstützung bei der fachgerechten und umweltbewussten Entsorgung. Bei Unklarheiten oder Fragen wenden Sie sich an die Bauverwaltung Wittenbach (Tel. 071 292 22 44).

Bauverwaltung Wittenbach

Beratung für Eltern von Säuglingen und Kleinkindern bis 5 Jahre

Öffnungszeiten 2019**der Beratungsstelle Wittenbach / Kronbühl**

Jeden Mittwoch im Monat

- Termine von 8–12 Uhr, 13.30–17.30 Uhr
- Nur mit Voranmeldung (keine offene Beratung)

An den untenstehenden Daten haben wir geschlossen:

- Mi, 18. September
- Mi., 25. Dezember

Chinderhus Cavallino, 1. Stock, Weidstrasse 7a,
Areal Kirche St. Konrad, 9300 Wittenbach
Anmeldung: Tel. 071 227 11 70, www.ovk.ch

Änderungen vorbehalten

Mütter- und Väterberatung

4. Bundesübung 2019

Montag, 12. August 2019, 17.30–19.30 Uhr

- Organisation:** Schützengesellschaft Wittenbach
Ort: Schiessanlage Erlenholz
Mit moderner elektronischer Trefferanzeige. Kaum Wartezeiten!
- Löseschluss:** 19.00 Uhr
Wichtig: Schiesspflichtige haben unbedingt mitzubringen:
- Persönliche Waffe
 - Personalausweis (ID, Pass, Führerausweis)
 - Militärischer Leistungsausweis (grünes Schiessbüchlein)
 - Aufforderung des VBS (Pisa-Blatt mit Klebe-Etiketten)

Weitere Bundesübungen

Schiessanlage Erlenholz Wittenbach

Montag, 19. Aug. 2019, 17.30–19.30 Uhr

Samstag, 31. Aug. 2019, 09.00–11.00 Uhr

Löseschluss jeweils 30 Min. vor Schiessende!

Sektionschef Wittenbach

Pilzkontrolle

Öffnungszeiten während der Saison (August bis Oktober):

Montag: 7.30 – 8.30 Uhr 16.30 – 17.00 Uhr

Dienstag – Freitag 16.30 – 17.00 Uhr

Ausserhalb der Saison nur nach telefonischer Vereinbarung (071 288 15 30).

Botanischer Garten, Stephanshornstrasse 4, 9016 St.Gallen



Chinderhuus
Cavallino



Weidstrasse 7a, 9300 Wittenbach
Tel. 071 290 05 12
Mail info@chinderhuus-cavallino.ch

Wir suchen Verstärkung für unser

Mittagstisch- betreuerinnen- Team

Wir betreuen während der Mittagspause an unseren beiden Hort-Standorten Dorf und Zentrum täglich rund 50 Kinder vom Kindergarten bis zur 6. Klasse. Den Kindern wird eine frisch zubereitete, schmackhafte und ausgewogene Mahlzeit angeboten. Nach dem Essen werden Hausaufgaben gemacht und oder es wird gespielt.

- Sie sind eine verantwortungsbewusste, liebevolle Persönlichkeit und haben eine natürliche Autorität.
- Sie haben Erfahrung im Umgang mit Kindern und sind sich bewusst, dass Sie mit Ihrem Verhalten Vorbild für die Kinder sind.
- Sie können ein bis zwei Mal pro Woche von 11.30 Uhr bis 14.00 Uhr arbeiten und sind bereit zusätzliche Ferienablösungen und Spontaneinsätze zu leisten.

Wir bieten einen interessanten Arbeitsplatz und gute Anstellungsbedingungen. Arbeitsbeginn Herbst 2019 oder nach Vereinbarung.

**Möchten Sie unsere motivierten Hort-Mitarbeiterinnen unterstützen?
Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!**

Bitte melden Sie sich bei der Kita-Leiterin des Cavallinos Rita Lenggenhager Tel. 071 290 05 12 oder via Mail info@chinderhuus-cavallino.ch.
Sie gibt Ihnen auch gerne weitere Auskünfte.

Primarschule Wittenbach



Schulbeginn im neuen Schuljahr

Das neue Schuljahr beginnt am Montag, 12. August 2019.

Der Schulbeginn ist wie folgt festgelegt:

Kindergärten:

Kinder im 2. Kindergartenjahr: 8.00 Uhr

Kinder im 1. Kindergartenjahr: 13.35 Uhr

Primarschule:

Alle 1. Klassen und die 1. Einführungsklasse: 10.00 Uhr

Alle übrigen Klassen: 8.00 Uhr

Der Schulrat wünscht allen Kindern einen guten Start ins neue Schuljahr.

OZ Grünau



Informationen zum Schulbeginn vom Montag, 12. August 2019

Für unsere 337 Oberstufenschülerinnen und -schüler beginnt am kommenden Montag das neue Schuljahr. Die Jugendlichen finden sich zu den folgenden Zeiten in der Aula ein und sind danach zur Jahresbegrüßung bei den Klassenlehrpersonen:

3. Klassen um 08.00 Uhr, 1. Klassen um 08.30 Uhr und 2. Klassen um 09.00 Uhr.

Der Unterricht nach Stundenplan startet bei den 2. und 3. Klassen nach der Pause. Die ersten Klassen sind den ganzen Morgen bei ihren neuen Klassenlehrpersonen. Für sie beginnt der Unterricht nach Stundenplan am Nachmittag.

Allen einen erfolgreichen Start ins neue Schuljahr!

Nebst dem ordentlichen Unterricht sind im ersten Quartal die folgenden Termine zu beachten:

Datum	Anlass
Mo, 12.08.19	Schulbeginn 19/20
Mi, 14.08.19	Elternabend 3. Klassen: Einsatz von Laptops im Unterricht, 19.30 Uhr, Aula
Fr, 16.08.19	Schnupperstunde Chor 12.00–12.50 Uhr
Mo, 19.08.19	Schulreisen 1./2. Klassen (im Laufe der Woche)
Fr, 23.08.19	Schnupperstunde Chor 12.00–12.50 Uhr
Do, 29.08.19	OB R2ab, 08.00–12.30 Uhr
Fr, 30.08.19	OBA KK, 08.00–12.30 Uhr
Fr, 30.08.19	OBA S2ac, 08.00–12.30 Uhr
Fr, 30.08.19	OBA S2bd, 13.00–16.30 Uhr
Di, 03.09.19	Elternabend erste Klasse, 19.30 Uhr, Aula
Mo, 09.09.19	Klassenlager 3. Klasse, bis 13.09.2019
Mo, 09.09.19	Sonderwoche, bis 13.09.2019
Mo, 09.09.19	Elternabend Berufswahl 2. Sek, 19.30 Uhr, Aula
Di, 10.09.19	Elternabend Berufswahl 2. Real, 19.30 Uhr, Aula
Mo, 16.09.19	Aufnahmeprüfung FMS/WMS/WMI/BMS
Mi, 18.09.19	CS – Cup
Mi, 25.09.19	Dachau 3. Klassen
Fr, 27.09.19	Schulschluss vor den Ferien 15.00 Uhr
Sa, 28.09.19	Herbstferien bis 20.10.19
Mo, 21.10.19	Unterrichtsbeginn nach Stundenplan
Mo, 28.10.19	Elternabend / Berufswahl KK8, 18.00 Uhr, Klassenzimmer
Fr, 01.11.19	Allerheiligen

Vereinsmitteilungen

Badmintonclub Wittenbach

Mo, 19.00–20.30 Uhr, Steighalle, Training für Aktive, IC-Spieler und ausgewählte Junioren; Mi, 16.55–18.15 Uhr, 18.00–19.30 Uhr, Steighalle, Training Junioren/Juniorinnen; Mi, 19.30–22.00 Uhr, Steighalle, freies Spiel für Aktive, IC-Meisterschaftsspiele

Etwas* Raum für Ideen

Wir freuen uns, Sie jeweils am Donnerstag im Kirchenzentrum Vogelherd zum Handarbeiten und geselligen Beisammensein mit Kaffee und Kuchen begrüßen zu dürfen. Öffnungszeiten: 13.45–16.45 Uhr. Kontakt: Doris Nick, Tel. 071 298 01 89

FC Wittenbach

Sa, 10.8.: 17.00 Uhr, Cup, FCW 3. Liga Herren 1 – FC Winkel (2. Liga); Mo, 12.8.: 20.15 Uhr, Cup, FCW Senioren 30+ – SC Brühl

Help Wittenbach

31. August 2019, Hauptversammlung, Infos folgen

IG Schloss Dottenwil

www.dottenwil.ch / info@dottenwil.ch / Tel. 071 298 26 62;
Restaurant: Sa, 14–23 Uhr / So, 10–18 Uhr; Galerie+Museum:
Sa, 14–20 Uhr / So, 10–18 Uhr; Ausstellungen: permanent
im Museum & Remise; Sonderausstellungen im Neben-
gebäude: «Rückblick auf 20 Jahre IG Schloss Dottenwil
und 475 Jahre Schloss Dottenwil»; Kellergalerie: Sa, 10.8.,
17 Uhr: Vernissage Urs Hochuli «Baumgespenst und Wur-
zelspuk – unterwegs in Wittenbach»; Schloss: Das Schloss
ist geöffnet, wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Line Dance Wittenbach

Wir trainieren jeden Donnerstag-Abend: Anfänger, 19.30–
20.30 Uhr; Fortgeschrittene, 20.30–21.30 Uhr. Alle sind
herzlich willkommen. Kontakt: Ursula Staub, 071 298 38 79 /
079 299 17 87. Info unter: www.linedance-wittenbach.ch

Ludothek

Auch während den Sommerferien sind wir gerne für Sie da.
Die Ludothek ist vom 6. Juli bis 11. Aug. 2019 jeweils am
Mittwoch von 14 bis 17 Uhr geöffnet. Montags und freitags
bleiben die Türen geschlossen. Wir wünschen allen schöne
Ferien und bis bald! Weitere Infos: www.ludowittenbach.ch

Modelleisenbahn-Club Wittenbach-Kronbühl

Heute Donnerstag, 8. August, ab 19.30 Uhr Anlagebau

Ornithologischer Verein Kronbühl-Wittenbach

Samstag, 7. September 2019, Besuch Chrobelsbachfäscht,
Areal der Stiftung Kronbühl, Ringstr. 13, 9300 Wittenbach

Pfadi Peter und Paul

Hast du auch Lust, Pfadiluft zu schnuppern? Dann melde
dich bei: al@pfadipeterpaul.ch Wir freuen uns, Dich kennen-
zulernen.

Samariterverein Wittenbach

Mo, 2.9.2019, 20.00–22.00 Uhr: Spezielle Notfälle

Softball Panthers

Diesen Sonntag spielen die Softball Panthers aus Witten-
bach gegen die Challengers aus Zürich. Nachdem erst kürz-
lich ersten Sieg gegen die Challengers, sind wir gespannt
wie es weitergeht. Das erste Spiel startet um 11.00 Uhr,
das zweite Spiel ca. um 14.00 Uhr. Wir freuen uns Euch auf
unserem super Feld begrüßen zu dürfen.

Bitte kontrollieren Sie Ihren Vereinseintrag auf www.wittenbach.ch

In der nächsten Puls-Ausgabe vom Donnerstag,
15. August 2019 wird das aktuelle Vereinsverzeichnis
der Gemeinde Wittenbach publiziert. Wir möchten
daher alle Vereine bitten, ihren Eintrag unter:
www.wittenbach.ch/de/freizeitundkultur/vereinsliste/
zu überprüfen und allenfalls anzupassen.

Die Angaben müssen bis am Montag, 12. August um
12 Uhr korrigiert sein. Wir übernehmen keine Verant-
wortung für falsche oder fehlende Informationen.

Herzlichen Dank



Wir schaffen Lebensqualität.

obvita – damit Ihre
Spende in der
Ostschweiz bleibt.

Schaffen Sie mehr Lebensqualität
für blinde und sehbehinderte
Menschen.

Spendenkonto PC 90-756-7



obvita
Ostschweizerischer Blindenfürsorgeverein (OBV)
9008 St.Gallen | www.obvita.ch

AUGUST 2019

Samstag, 16. Feb. 2019 – Sonntag, 8. Dezember 2019**Ausstellung 20 Jahre IG Schloss Dottenwil**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil**Samstag, 10. August 2019**17.00 Uhr, **Vernissage Urs Hochuli – Baumgespenst und Wurzelspuk**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil**Samstag, 10. August 2019 – Sonntag, 6. Oktober 2019****Ausstellung Urs Hochuli – Baumgespenst und Wurzelspuk**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil**Mittwoch, 14. August 2019**08.00–12.00 und 13.30–17.30 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind**Donnerstag, 15. August 2019**09.30–11.00 Uhr, **Rägebogä: Mütter-, Väter- und Kleinkindertreff; Thema: Ferien mit Kindern (Erlebnisse und Tipps)**, Neue Evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd, Rägebogä**Mittwoch, 21. August 2019**08.00–12.00 und 13.30–17.30 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind**Donnerstag, 22. August 2019**09.00 Uhr, **Frauenmesse**, im St. Konrad, Frauengemeinschaft Wittenbach**Samstag, 24. August 2019****Kochen im Schloss Dottenwil**, Schloss Dottenwil, Verkehrsverein Wittenbach20.00 Uhr, **Little Chevy – «der Charme der Fünfziger Jahre»**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil**Mittwoch, 28. August 2019**08.00–12.00 und 13.30–17.30 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind**Donnerstag, 29. August 2019****Nachtwächter-Rundgang durch Bischofszell**, durch Bischofszell, Frauengemeinschaft**Freitag, 30. August 2019**18.00–00.00 Uhr, **Nacht der offenen Tore**, Feuerwehrdepot, Feuerwehr Wittenbach-Hägenschwil**Samstag, 31. August 2019**10.00–12.30 Uhr, **Repair Café**, Flick Raum, IG Denk.Mal Wittenbach

SEPTEMBER 2019

Dienstag, 3. September 201914.00–15.00 Uhr, **Offene Beratungszeit Pro Senectute**, Gemeindeverwaltung Wittenbach, 3. Stock, Pro Senectute Gossau & St. Gallen Land15.15–16.15 Uhr, **Offene Beratungszeit Pro Senectute**, Alterszentrum Kappelhof, Haus 3 (Raum Azzurro), Pro Senectute Gossau & St. Gallen Land**Mittwoch, 4. September 2019**08.00–12.00 und 13.30–17.30 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind13.30–18.00 Uhr, **Sammeltag Werkhof**, Werkhof Gemeinde Wittenbach, Gemeinde Wittenbach**Donnerstag, 5. September 2019****Nachmittagswallfahrt zum Kloster Notkersegg**, im Kloster Notkersegg, Frauengemeinschaft09.30–11.00 Uhr, **Rägebogä: Mütter-, Väter- und Kleinkindertreff; Thema: Nachbarskinder zu Besuch: Regeln und Erwartungen**, Neue Evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd, Rägebogä**Samstag, 7. September 2019****Besuch bei der Feuerwehr**, Werkhof Wittenbach, Fami Wittenbach11.00–17.00 Uhr, **Chrobelsbach Fäscht**, Areal Stiftung Kronbühl, Stiftung Kronbühl**Mittwoch, 11. September 2019**08.00–12.00 und 13.30–17.30 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind19.00 Uhr, **Bowling im Star-Bowling**, Star-Bowling Goldach, Frauengemeinschaft**Freitag, 13. September 2019**19.00 Uhr, **Gottesdienst mit Pater Albert Schlauri und der FG's der Seelsorgeeinheit**, Kirche Muolen, Frauengemeinschaft**Samstag, 14. September 2019****Denkmaltag Fest mit historischer Handwerker Schau**, Historischen Dorfkern, IG Denk-Mal09.00–13.30 Uhr, **Natureinsatz im Hubermoos**, Hubermoos, WWF Regiobüro AR/AI-SG-TG**Sonntag, 15. September 2019**11.00 Uhr, **Klassikmatinée – Zeit zum Zuhören – Romantische Sonaten für Violine und Klavier**, IG Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Mittwoch, 18. September 2019

geschlossen, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind
14.00–17.00 Uhr, **Mit dem Förster im Wald**, Parkplatz St. Konrad, Fami Wittenbach

Donnerstag, 19. September 2019

09.30–11.00 Uhr, **Rägebogä: Mütter-, Väter- und Kleinkindertreff; Thema: Erfahrungen mit Elternkursen/-bildung**, Neue Evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd, Rägebogä

14.00–17.00 Uhr, **Spielenachmittag für spielfreudige, auch Männer**, im St. Ulrich, Frauengemeinschaft

Samstag, 21. September 2019

09.00–16.00 Uhr, **Wanderung rund um Wittenbach, Gemeinde Wittenbach**, Verkehrsverein Wittenbach

20.00 Uhr, **Lenzin / Hatzigeorgiou, Love & Life – Jazz**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Dienstag, 24. September 2019

19.00 Uhr, **Rosenregen der Hl. Therese**, im St. Konrad, Frauengemeinschaft

Mittwoch, 25. September 2019

08.00–12.00 und 13.30–17.30 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

28. September 2019

Repair Café, Flick Raum, IG Denk.Mal Wittenbach

OKTOBER 2019

Dienstag, 1. Oktober 2019

14.00–15.00 Uhr, **Offene Beratungszeit Pro Senectute**, Gemeindeverwaltung Wittenbach, 3. Stock, Pro Senectute Gossau & St. Gallen Land

15.15–16.15 Uhr, **Offene Beratungszeit Pro Senectute**, Alterszentrum Kappelhof, Haus 3 (Raum Azzurro), Pro Senectute Gossau & St. Gallen Land

Mittwoch, 2. Oktober 2019

08.00–12.00 und 13.30–17.30 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Montag, 7. Oktober 2019

17.00–18.30 Uhr, **Offenes Ohr des Gemeindepräsidenten**, Gemeindehaus, 2. Stock, Büro 202, Gemeindepräsident

Mittwoch, 9. Oktober 2019

08.00–12.00 und 13.30–17.30 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Mittwoch, 16. Oktober 2019

08.00–12.00 und 13.30–17.30 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Samstag, 19. Oktober 2019

09.00–11.30 Uhr, **Büchertausch**, Zentrumsplatz, Arbeitsgruppe Kultur

20.00 Uhr, **Olli Hauenstein – Clown Syndrom – das ungewöhnliche Komik-Theater**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Sonntag, 20. Oktober 2019

Abstimmung, Gemeinde

Montag, 21. Oktober 2019

19.00 Uhr, **Preisjassen 2019**, Restaurant Sonnenrain, Verkehrsverein Wittenbach

Mittwoch, 23. Oktober 2019

08.00–12.00 und 13.30–17.30 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Donnerstag, 24. Oktober 2019

09.00 Uhr, **Frauenmesse**, im St. Konrad, Frauengemeinschaft

Samstag, 26. Oktober 2019

09.00–11.30 Uhr, **Büchertausch**, Zentrumsplatz, Arbeitsgruppe Kultur

10.00–12.30 Uhr, **Repair Café**, Flick Raum, IG Denk.Mal Wittenbach

10.00–16.00 Uhr, **5. Koffermarkt**, im St. Konrad, Frauengemeinschaft

10.00–16.00 Uhr, **Degustationstag**, Flick Raum, IG Denk-Mal

17.00 Uhr, **Vernissage «Zeichnerei – Vier junge Zeichner»**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Samstag, 26. Oktober 2019 – Sonntag, 8. Dezember

Ausstellung «Zeichnerei – Vier junge Zeichner», Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Sonntag, 27. Oktober 2019

11.00–17.00 Uhr, **Marronisonntag**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Evangelisch

www.tablat.ch / www.tt-w.ch / www.youngpower.ch
www.familienkirche-wittenbach.ch



KONF 2019/2020

**Einschreibung für Jugendliche, welche im Jahr 2020 konfirmiert werden möchten:
Dienstag, 20. August 2019, 19.00 Uhr
Evang. Kirchenzentrum Vogelherd**

Voraussetzung für den Besuch des KONF ist der Besuch der kirchlichen Erlebnisprogramme «pfefferstern», im vorgeschriebenen Umfang von 16 Credits, bis zum Schuljahresende.

An diesem Abend lernen wir einander und die Spielregeln für den KONF kennen. Ebenfalls wird das Datum für das Camp bekanntgegeben. **Die Konfirmation findet am Sonntag, 17. Mai 2020 statt.**



Wir werden wie jedes Jahr keine persönlichen Einladungen versenden. Danke für das Verständnis.

Wir freuen uns auf dein Interesse.
Pfm. Bettina Mittelbach mit Konfleiter-Team

10 Jahre K-Treff

Tag der offenen Tür:

Mittwoch, 21. August 2019,
17.00 Uhr

- Besichtigung Betrieb
- Apéro
- Ansprachen
- Musik: Formation der Musikgesellschaft Konkordia



Sonntag, 11. August

🕒 10.00 Uhr **Gottesdienst** auf dem Vogelherd mit Pfrn. B. Mittelbach
 Fahrdienst: Frau A. Beurer,
 Tel. 071 298 37 30

Montag, 12. August

14.00 Uhr **Kafi-Treffpunkt** auf dem Vogelherd
 19.45 Uhr **Gospelchorprobe**

Mittwoch, 14. August

🛒 17.00 Uhr **K-Treff**, Einkaufen für Fr. 1.– mit Berechtigung
 19.30 Uhr **Coro Veloce**, Heiligkreuz

Donnerstag, 15. August

12.00 Uhr **Mittagstisch**: Anmelden bis Di an Ueli Bächtold, Tel. 071 298 40 10 oder ueli.baechtold.@tablat.ch
 13.45 Uhr **Nähcafé «etwas»**
 19.00 Uhr **Coro Calmando**, Heiligkreuz

Freitag, 16. August

07.30 Uhr **Morgengebet** im KIZ
 🕒 17.30 Uhr **Gottesdienst** im Kappelhof
 18.30 Uhr **Jugendgruppe «Sessophas»** im KIZ

Wittenbach-Bernhardzell, «Glaube im Dialog»

Pfarramt: B. Mittelbach 071 298 40 10
 Mesmerin: R. Ryser 071 298 40 14
 Diakonat: U. Bächtold 071 298 40 13
 Religionsunterricht: S. Zublasing 071 298 51 79
 Kinder/Jugend: T. Frischknecht 071 298 40 42

Mediadaten 2019

Gemeinde
PULS

Datenanlieferung

Inserateschluss Dienstag 10 Uhr: Senden Sie Ihre druckfertige PDF-Datei an info@maxsolution.ch.

Formate und Preise

erhalten Sie unter www.gemeindepuls.ch/inserat oder per Telefon 071 222 76 36.

Ausgaben 2019

Nr.	Woche	Inserateschluss	Erscheinung
33	KW 33	Di 13. August	Do 15. August
34	KW 34	Di 20. August	Do 22. August
35	KW 35	Di 27. August	Do 29. August
36	KW 36	Di 3. Sept.	Do 5. Sept.
37	KW 37	Di 10. Sept.	Do 12. Sept.
38	KW 38	Di 17. Sept.	Do 19. Sept.
39	KW 39	Di 24. Sept.	Do 26. Sept.
40	KW 40	Di 1. Okt.	Do 3. Okt.
41	KW 41	Di 8. Okt.	Do 10. Okt.
42	KW 42	Di 15. Okt.	Do 17. Okt.
43	KW 43	Di 22. Okt.	Do 24. Okt.
44	KW 44	Di 29. Okt.	Do 31. Okt.
45	KW 45	Di 5. Nov.	Do 7. Nov.
46	KW 46	Di 12. Nov.	Do 14. Nov.
47	KW 47	Di 19. Nov.	Do 21. Nov.
48	KW 48	Di 26. Nov.	Do 28. Nov.
49	KW 49	Di 3. Dez.	Do 5. Dez.
50	KW 50	Di 10. Dez.	Do 12. Dez.

Blättern Sie online im Puls!
www.gemeindepuls.ch

Katholisch

www.wittenbach.altkon.ch
www.facebook.com/sanktulrich.sanktkonrad



Seelsorgeeinheit Alte Konstanzerstrasse

Wallfahrt zum Kloster und Schloss Salem (D)



Am Sonntag, 25. August, führt unsere Wallfahrt auf die andere Seite des Bodensees nach Salem. Abfahrt: 07.57 Uhr mit dem Zug ab Bahnhof Wittenbach nach Romanshorn. Fährenüberfahrt nach Friedrichshafen. Fussweg 40 Minuten. 10.45 Uhr Eucharistiefeier in der Kapelle Maria zum Siege. Mittagessen im Gasthaus Schwanen, anschliessend Führung durch das Kloster. Rückkehr: Bahnhof Wittenbach um 18.27 Uhr.

Kosten:

Kinder bis 12 Jahre gratis
Jugendliche 13–16 Jahre Fr. 30.00
Erwachsene Fr. 40.00

Im Preis inbegriffen sind die Fahrt mit dem Zug/Fähre, das Mittagessen mit Mineral und die Führung.

Ausführliche Informationen mit Anmeldeplan finden Sie im aufgelegten Flyer beim Schriftenstand der Kirchen. **Anmeldung bitte bis spätestens Donnerstag, 15. August, an das Pfarreisekretariat.**

Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren

Montag, 19. August, 12 Uhr

Alle Seniorinnen und Senioren sind herzlich zum Mittagstisch, welcher von Mitarbeitenden der kath. Kirche zusammen mit dem Restaurant Sonnenrain organisiert wird, eingeladen. Anschliessend besteht die Möglichkeit zum Verweilen bei Gesellschaftsspielen/Jassen, Kaffee und Kuchen.

Kosten: Fr. 15.–
Ort: Restaurant Sonnenrain, Grüntalstrasse 17, 9300 Wittenbach
Anmeldung: Bis Freitag, 16. August, an Regula Loher (078 801 73 78 oder regulaloher@bluewin.ch)

Organisiert von:
Yvonne Menet, Wirtin Restaurant Sonnenrain
Regula Loher, Seelsorgerin
Sonja Langenegger, kath. Sozialdienst

Frauengemeinschaft

Am Donnerstagabend, 29. August, findet unser kultureller Anlass mit einem Nachtwächter-Rundgang durch Bischofszell statt, der etwa 1,5 Stunden dauert und ca. 22 Uhr endet.



Die Nachtwächter drehen das Rad der Zeit zurück und berichten über die alte Gerichtsbarkeit, über Machenschaften des Henkers und Urteile, die in Bischofszell gesprochen und vollstreckt wurden.

Männer und Nichtmitglieder sind dazu auch herzlich eingeladen. Für den Rundgang kräftigen wir uns vorher noch mit einem Apéro im Hotel Linde in Bischofszell.

Treffpunkt: 18.50 Uhr beim Parkplatz St.Konrad (wir bilden Fahrgemeinschaften), oder direkt um 19.20 Uhr beim Hotel Linde in Bischofszell zum Apéro

Kosten: Fr. 17.– für Mitglieder
Fr. 22.– für Nichtmitglieder und Männer (Apéro und Rundgang inbegriffen)

Anmeldung: Bis spätestens Montag, 26. August, bei Hug Bernadette unter Telefon 071 298 41 81 oder bernahug@bluewin.ch

Wir freuen uns auf einen gruselig-interessanten Abend mit Euch.

Der Vorstand

Afrikanische Wallfahrt nach Einsiedeln

Am Samstag, 31. August, pilgern die Afrikanerinnen und Afrikaner der Schweiz und Freunde des afrikanischen Kontinents zur Schwarzen Madonna nach Einsiedeln. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen, teilzunehmen.



Bildnachricht: Kloster Einsiedeln

Programm

- 10.30 Uhr Kreuzwegandacht, Besammlung vor der Klosterkirche
- 12.30 Uhr Eucharistiefeier in der Klosterkirche mit Mgr. Dr. Charles Morerod OP, Bischof von Lausanne, Genf und Freiburg
- 14.30 Uhr Picknick/Teilete (Essen und Getränke selber mitbringen)

Mitfahrgelegenheit

Es wird ein Bus organisiert, Abfahrt 07.45 Uhr ab Fachhochschule beim Bahnhof St.Gallen. Die Sitzplätze sind limitiert.

Kosten: Fr. 20.– Erwachsene
Fr. 5.– Kinder (6 bis 12 Jahre)

Anmeldung bis 18. August bei Chika Uzor, Dom Zentrum, Gallusstrasse 34, Postfach 1117, 9001 St.Gallen oder chika.uzor@kathsg.ch.

Donnerstag, 8. August

- 09.00 Uhr **Eucharistiefeier**, St.Konrad
- 17.00 Uhr **Rosenkranz**, St.Ulrich

Freitag, 9. August

- 16.30 Uhr **Wortgottesdienst mit Kommunionfeier**, Kappelhof
- 19.00 Uhr **Eucharistiefeier zum Herz-Jesu-Freitag**, Kapelle, anschliessend gestaltet Pater Franz Reinelt die Anbetung

«Gott verlangt nichts vom Menschen, ohne ihm zugleich die Kraft dafür zu geben.»
(Hl. Edith Stein, 1891–1942, Karmelitin, Patronin Europas, Gedenktag 9.8.)

Samstag, 10. / Sonntag, 11. August (19. Sonntag im Jahreskreis)

Opfer: Katholische Universität Bethlehem
Gedächtnis: Karl Hager, Ernst Sutter, Maria Ida Gemperle-Judas

Samstag, 10. August

Kein Gottesdienst

Sonntag, 11. August

- 09.00 Uhr In Häggenschwil: **Familiengottesdienst zum Schulstart**, Gestaltung: Alexander Burkart und Pater Albert Schlauri
- 09.30 Uhr **Wortgottesdienst mit Kommunionfeier** in St.Konrad, Gestaltung: Christian Leutenegger
- 10.30 Uhr In Muolen: **Eucharistiefeier**, Gestaltung: Pater Albert Schlauri
- 11.30 Uhr **Taufe von Alessio Brunschwiler** in der Kapelle St.Nepomuk

Mittwoch, 14. August

- 17.00 Uhr **K-Treff**, Einkaufen für Fr. 1.– mit Berechtigung, evang. Kirchenzentrum Vogelherd
- 19.00 Uhr **Rosenkranz**, St.Konrad

Donnerstag, 15. August – Mariä Himmelfahrt

- 09.00 Uhr **Eucharistiefeier**, St.Konrad
- 17.00 Uhr **Rosenkranz**, St.Ulrich
- 20.00 Uhr **Probe Kirchenchor**, Ulrichsheim

Kath. Pfarramt St. Ulrich und St. Konrad

Dorfstr. 24, 9300 Wittenbach, Handy-Nr. des Seelsorgeteams: 077 479 56 87

Pfarrbeauftragter:

Christian Leutenegger 071 298 30 65
c.leutenegger@altkon.ch

Sekretariat:

Öffnungszeiten Mo–Do: 9.00–11.00 Uhr
Susanne Humbel-Gann 071 298 30 20
pfarramt.wittenbach@altkon.ch

Sozialdienst:

Sonja Langenegger Dorfstrasse 24, 071 298 30 70
s.langenegger@altkon.ch

Mesmerin St. Ulrich:

Kathrin Brändli Dorfstrasse 24, 076 248 85 33

Mesmer St. Konrad:

Ivo Garic Weidstrasse 7, 079 757 51 39

Joghurt- Beeren- Eis



Bildnachweis: unsplash.com

Zutaten

100 ml	Schlagrahm
125 g	Himbeeren
50 g	Heidelbeeren
2 El	Zucker
100 g	Joghurt

Kochen im Puls

1. 100 ml Schlagrahm steif schlagen.
2. 125 g Himbeeren und 50 g Heidelbeeren verlesen. Himbeeren und 2 El Zucker in eine Schüssel geben und mit einer Gabel grob zerdrücken. Heidelbeeren und 100 g Joghurt untermischen. Schlagrahm unterheben.
3. Die Joghurtmasse in 6 Eisförmchen (à ca. 60 ml Inhalt) füllen. Mit je einem Stiel versehen und mind. 3 Std. einfrieren.
4. Zum Herauslösen die Förmchen am besten kurz zwischen den Händen erwärmen oder in heisses Wasser tauchen.

Ausflug gemischte Turngruppe vom 10. Juli 2019

■ Pro Senectute



In diesem Jahr erfolgte unser gemeinsamer Ausflug in die nahegelegene Umgebung. Wir fuhren mit dem Zug nach Rheineck, wo schon der Schaffner der Bergbahn Rheineck-Walzenhausen auf Gäste wartete. In Walzenhausen genossen wir einen feinen Zmittag um anschliessend mit dem Postauto nach Heiden zu fahren. Ein Erlebnis war der Dessert im Restaurant zur Fernsicht. Leider konnten nicht alle am Ausflug teilnehmen. Ein herzliches Danke an meine liebe Turngruppe und bis bald.

Abschlusessen Männerturngruppe

Unser Abschlusessen vor den Sommerferien fand im Restaurant Sonnenrain statt. Das Essen war wie immer sehr gut und die Teller grosszügig gefüllt. Leider fehlten einige Turner, aber es war ein sehr gemütlicher Abend. Danke an euch alle. Eure Leiterin Susi Scherbel.



Texte: Susi Scherbel

Samstag 10. August 19
Sommer-Party*
Jägerhütte Hubertus, Wittenbach



Crazy Comets*
Rock'n'Roll, Blues, Country
Ab 17.00 Uhr / Eintritt Fr. 12.00
Warme Küche / Grilladen

werner.trunz@bluewin.ch

30154

Jahresausflug der Gruppe D Damen vom 17. Juli 2019 auf die Insel Ufenau und nach Rapperswil

Es war ein wunderbarer Sommertag, und mit unserer Leiterin Susi Scherbel waren wir 13 Frauen. Mit Bus, Bahn und Schiff ging es auf diese schöne Insel mitten im Zürichsee, wohin es neben uns noch viele andere Besucher zog ...



Das Mittagessen genossen wir an der frischen Luft im Schatten einer riesigen Platane und später in Rapperswil noch Kaffee oder Glace sowie ein wenig die Atmosphäre des hübschen Städtchens.

Wie immer war es ein schönes Zusammensein ausserhalb der Turnstunden, und Ottilie Wirth sei Dank fürs Planen und Organisieren.

Text: Ingrid Köthe; Bilder: Susi Scherbel

«*Die Werbe-Plattform der Region!*»

Gemeinde
PULS



Verteilgebiet Gemeindepuls Wittenbach

Der PULS wird an alle Haushalte, Firmen, und Postfächer in Wittenbach, Kronbühl sowie Bernhardzell, Muolen, Häggenschwil, Lömmenschwil, Freidorf und Berg, Heiligenkreuz und Langgasse verteilt.

Auflage 6975 Exemplare

Inserate-Verkauf

Maxsolution GmbH, Burggraben 24, 9000 St.Gallen
Telefon 071 222 76 36, Fax 071 222 76 40
info@maxsolution.ch, www.maxsolution.ch

Ausflug ins Entlebuch 2019

■ Frauengemeinschaft

Mit dem Car von Reisebüro Wick und dem bewährten Chauffeur André Hess ging es los. Richtung Zürich – Luzern, und in Buchrain im Landgasthof Adler konnten wir den Kaffeehalt geniessen.

Nächstes Highlight in Marbach, die Fahrt mit der Brezelbahn. Der Willkommens-Apéro war fein, und die Erklärungen über die uns umgebenden Berge wie Eiger, Mönch und Jungfrau und anderen waren sehr aufschlussreich.

Der nächste Programmpunkt führte uns zum Fabrikladen der Kambli – Biscuit in Trubschachen. Ein Mann einer Teilnehmerin schrieb: «Vergesst eure Männer nicht. Denkt an uns und bringt auch für uns etwas mit von diesem feinen Gebäck.» Es wurden einige Einkaufstaschen gefüllt mit den feinen Spezialitäten.



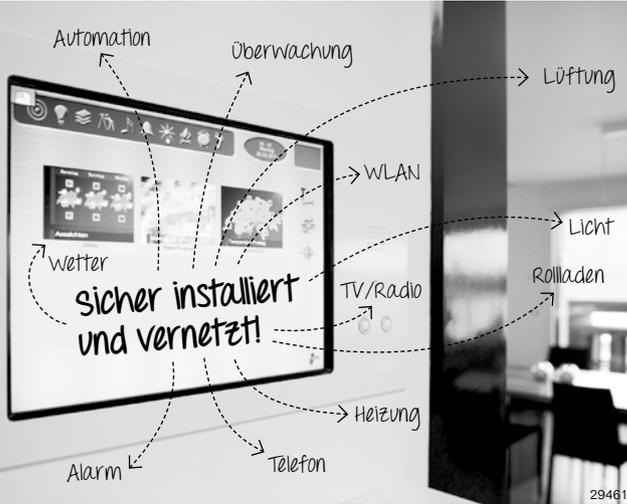
Der letzte Halt fand im Restaurant Bildhaus auf dem Ricken statt. Das Imbiss Sandwiches oder die feine Fruchtwähe wurde uns aus der Kasse bezahlt.

Herzlich möchte ich mich beim ganzen Vorstand für die umfangreichen Vorbereitungen zu diesem Traum-Tag bedanken.

Text: Julia Früh; Bild: Bernadette Hug

ELEKTRO 
bernhardsgrütter ag

Hofstetstrasse 10
9300 Wittenbach
Tel. 071 290 06 90



**Strom, Licht, Haus-Automation,
Heizung, Medien, Garten**

www.eb-elektro.ch



Trauerdrucksachen

Bei Fragen wenden Sie sich direkt an uns und vereinbaren Sie einen Termin.

MAXSOLUTION
Burggraben 24 | CH-9000 St. Gallen | Tel. +41 71 222 76 36
info@maxsolution.ch | www.maxsolution.ch

29452

Brillen, die Spass machen

GRASSO 
seh.comfort®

Grasso Optik
Oberer Graben 14
9000 St. Gallen
Tel. 071 223 56 66
sms 076 601 28 85
www.grasso.ch

Erfolgreiche St. Galler – SVSW fünft bester Verein der Schweiz

■ Schwimmverein St.Gallen-Wittenbach

Zum Abschluss der Meisterschaft gab es noch 2 Gold, 1 Silber, 1 Bronze für den SVSW. Diesmal waren es die Damen die Meistertitel und Medaillen sammelten. Nina Ammann U16 gewann in einem packenden 200m Freistilrennen die Goldmedaille vor Ewert und Geilenkirchen beide von SCUW. Zum Abschluss gab es für den SVSW noch einen historischen Doppelsieg über die 400m Lagen der U16, Gold für Celine Weil und Silber für ihre Teamkollegin Michaela Häseli.

Medaillengewinner 4. Wettkampftag: Nina Ammann (U16: 1. Rang, 200m Freistil, 3. Rang, 100m Rücken); Celine Weil (U16: 1. Rang, 400m Lagen); Michaela Häseli (U16: 2. Rang, 400m Lagen)

Finalplatzierungen; Christian Schreiber (U18: 5. Rang, 200m Rücken); Marius Toscan (U18: 5. Rang, 100m Delfin); Livio Schaeffe (U15: 6. Rang, 200m Brust); Timo Bruggmann (U14: 7. Rang, 200m Rücken); Rocco Laguardia, SC Herisau (U13: 5. Rang, 100m Delfin)

Head Coach Gabriel Schneider: «Danke an meine Mannschaft, wir haben in Basel grossartiges geleistet. Wir sind im Ranking der fünft beste Verein, bei den Damen gar das drittbeste Team, ich bin total happy und ausgelaugt.» Coach Silvio Kopf: «Wir haben die Zitrone komplett ausgepresst, dass hätte uns vor der Meisterschaft keiner zugetraut, 4 Gold, 9 Silber und 9 Bronze.» Coach Angelika Toscan: «Es haben sich sehr viele Athleten weiterentwickelt, deshalb darf man sehr positiv bilanzieren, die Nachwuchsarbeit in St. Gallen, Wittenbach und beim Partner Verein SC Herisau zeigt Früchte. Ich bin sehr stolz auf den SVSW».



Von Links: Michaela Häseli, Nina Ammann, Katharina Hibbeln, Lara Rechsteiner, Tobias Müller, Sina Zanotta, Marius Toscan, Olivia Toscan, Tanja Auer, Christian Schreiber, Celine Weil, Livio Schaeffe, Nico Siebenmann, Timo Bruggmann, Eder Gerdes, Rocco Laguardia (nicht auf dem Foto: Janine Schelling)

In der Wertung beste Leistung nach FINA-Punkte (Top 10): Die besten drei Leistungen nach Punkten gingen bei den Herren an: Noè Ponti (Nuoto Sport Locarno, 400 Freistil), Marius Toscan und Christian Schreiber (beide Schwimmverein Wittenbach-St. Gallen, beide 1500 Freistil)

Bei den Damen schafften es Michaela Häseli 200m Brust (Rang 8) und Nina Ammann 200m Freistil (Rang 9) vom SVSW unter die Top Ten.

Text und Bild: SVSW

IMPRESSUM

Auflage 7'000 Ex., Erscheint donnerstags in Wittenbach und Umgebung
Online www.gemeindepuls.ch

Inserate, Beilagen, Abonnemente

Inserateschluss Dienstag 10 Uhr, Beilagen auf Anfrage
Petra Furer, Verkauf, Tel. 071 222 76 36, Fax 071 222 76 40
info@maxsolution.ch

Redaktion

Redaktionsschluss Montag 17 Uhr
Alexander Furer, Tel. 071 222 76 36

Layout

Mathias Maurer, Ricky Nguy, Melanie Niebecker

Verlag

Maxsolution GmbH, Burggraben 24, 9000 St. Gallen, www.maxsolution.ch
Administration, info@maxsolution.ch, ISSN 1660-0444

Titelbild

offene Jugendarbeit

Verfasser unaufgeforderter Zusendungen sind für deren Inhalte und Bildrechte selbst verantwortlich und werden nur unter Angabe des Absenders veröffentlicht. Die Veröffentlichung bleibt vorbehalten und kann nicht eingefordert werden. Die aktuellen Mediadaten sind online: www.gemeindepuls.ch.

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Wittenbach

Ratskanzlei Wittenbach, Dottenwilerstrasse 2, 9301 Wittenbach
Tel. 071 292 21 11, Fax 071 292 22 29, ratskanzlei@wittenbach.ch
www.wittenbach.ch

GESÜNDER
WOHNEN

TIRO

OFENBAU AG

Rehetobelstrasse 75
9016 St.Gallen
071 282 96 00
www.tiro.ch

vorher 1 h Wärme



nachher 24 h Wärme



BAUEN SIE UM – ODER NEU!

Unverbindliche Beratung vor Ort

30141

**Spenglerei, Sanitäre Installationen,
Umbauten, Neubauten, Reparaturservice**

für Küche, Bad, Dusche, WC, Ablaufreinigung, Wasserhahnreparaturen ...

Telefon 071 298 55 47



Gebrüder Brüllhardt AG | Romanshornstrasse 92 | 9300 Wittenbach
Fax 071 298 55 62 | info@bruellhardt.ch | www.bruellhardt.ch

29462

29839

PFISTER REISEN.CH Reisen - Transporte - Vermietung

16.8.	Forstmesse Luzern, Fahrt	48.–
11.9.	Markt in Luino (I), Fahrt	50.–
16.–19.9.	Engelberg, 4*Hotel, HP	570.–
30.9.	Europapark Rust, Fahrt/Ticket Erw.	95.–
	Fahrt/Ticket 4–16 J.	85.–
15.–19.10.	Messe «Holz», Basel, tägl. Fahrt	49.–
16.–20.11.	Igcho, Gastro-Fachmesse, tägl. Fahrt	54.–

Anmeldung bei Pfister Reisen | +41 (0)71 430 03 14 | www.pfisterreisen.ch



PP Autotreff

Unser Komponist. Ihr Auto-Konfigurator.

José Carrera entwirft Ihr Traumauto genau nach Ihren Wünschen – von der Lieblingsfarbe bis zur Ausstattung. Jede Veränderung sehen Sie live und in 3D am Bildschirm. Erleben Sie es selbst.

www.pputotreff.ch

Ihr offizieller Partner in Wittenbach SG.




30157



IMMO-TIPP

Disqualifizieren Sie Zeiträuber!
Sortieren Sie Immobilien-Touristen aus. Verhindern Sie, dass wildfremde Leute einfach mal so Ihre Immobilie besichtigen möchten, ohne dass ein ernsthaftes Kaufinteresse besteht. Disqualifikationsgespräch heisst das Zauberwort. **Wir unterstützen Sie.**

Silvio Stieger | Telefon 071 313 20 29 | silvio.stieger@immo10.ch | www.immo10.ch



MIT UNS HOCH HINAUS



www.facebook.com/Immo10AG



Professionelle Fusspflege bei Ihnen zu Hause

Elisabeth Frehner
Fusspflegerin SFPV
Wittenbach

Termin für Hausbesuch nach Absprache:
071 222 50 78
www.fuss-mobil.ch

30155



www.dottenwil.ch

Kellergalerie:
Sa: 14–20 Uhr
So: 10–18 Uhr
bis 6. Oktober

Kellergalerie Schloss Dottenwil
Vernissage, Samstag, 10. August, 17 Uhr

Urs Hochuli
Baumgespenst und Wurzelspuk
unterwegs in Wittenbach
Auskünfte: 071 298 21 66 (F. Zwickl)

Bis CHF 8000.– Extra-Prämie

Jetzt auf ausgewählte Lagerfahrzeuge




Profitieren, einsteigen und sofort losfahren.

Beispiel beworbenes Angebot, entspricht auch abgebildetem Modell: Audi A6 Avant 45 TDI quattro Tiptronic, 231 PS. Verbrauch (in l/100 km): 5.8 (Benzinäquivalent: 6.6). CO₂-Emission (in g/km): 151 (Durchschnitt aller verkauften Neuwagen: 137 g/km), 26 g CO₂/km E-Bereitstellung. Energieeffizienz-Kategorie: E. Bruttoverkaufspreis: CHF 77 450.– plus Mehrausstattung CHF 9030.–, abzgl. Premium-Bonus CHF 4250.–, abzgl. Ausgleich CHF 3450.–, empfohlener Verkaufspreis CHF 78 780.–, abzgl. Sprintprämie CHF 3000.–, abzgl. Lagerprämie CHF 5000.–, Nettopreis CHF 70 780.–. Alle Preise inkl. MwSt. Aktion gültig für Vertragsabschlüsse vom 1.7. bis 31.8.2019. Gültig für alle durch die AMAG Import AG importierten vor Ort verfügbaren Lagerfahrzeuge, solange Vorrat.

PP Autotreff AG
Arbonerstrasse 14, 9300 Wittenbach
Tel. 071 292 32 00, www.ppautotreff.ch